

MITGLIEDSBEITRAG ÜBER DAUERAUFTRAG EINZAHLN

Sie können Ihren Mitgliedschaftsbeitrag auch in Form eines Dauerauftrags einzahlen. Dafür müssen Sie die ausgefüllte und unterschriebene SEPA-Einzugsermächtigung bis 15. Jänner 2026 einreichen. **Der Beitrag wird dann jährlich automatisch abgebucht.**

Hinweis: Geht das Formular später ein, startet der Dauerauftrag erst mit der nächsten Mitgliederaktion; der aktuelle Beitrag muss separat eingezahlt werden.

Änderungen des Mitgliedsbeitrages werden im Mitgliederbrief und unserem Mitglieder magazin LIVE bekanntgegeben.

Lassen Sie uns die ausgefüllte und unterzeichnete Einzugsermächtigung zukommen:

Weißes Kreuz Förderverein VFG – Mitgliederbüro

Lorenz-Böhler-Str. 3, I-39100 Bozen oder

E-Mail an mitglieder@wk-cb.bz.it

Alles Weitere erledigen wir für Sie.

PER VERSARE LA PROPRIA QUOTA TRAMITE ORDINE PERMANENTE DI PAGAMENTO

Può versare la quota della sua adesione anche tramite ordine permanente di pagamento. A tale scopo è necessario inviare l'autorizzazione SEPA compilata e firmata entro il 15 gennaio 2026. **L'importo verrà addebitato automaticamente ogni anno.**

Nota: se il modulo viene inviato successivamente, l'ordine permanente di pagamento avrà inizio solo con la prossima campagna; la quota attuale dovrà essere versata separatamente.

Le modifiche alla quota di adesione vengono comunicate nella nostra lettera di adesione e nella rivista dei soci LIVE.

La preghiamo di inviarci l'autorizzazione SEPA compilata e firmata:

Associazione Sostenitori Croce Bianca APS – Ufficio soci

Via Lorenz Böhler, 3, I-39100 Bolzano oppure

e-mail soci@wk-cb.bz.it

A tutto il resto penseremo direttamente noi.

SEPA Einzugsermächtigung des Dauerauftrags Autorizzazione permanente di addebito

Daten des Zahlungsempfängers | Dati identificativi del creditore:

Name des Zahlungsempfängers
Dati identificativi del creditore:

Weißes Kreuz Förderverein VFG | Ass. Sostenitori Croce Bianca APS
Via Lorenz Böhler-Str. 3 · I-39100 Bozen | Bolzano (BZ)

ID-Nummer des Zahlungsempfängers:
Numero identificativo del creditore:

IT460010000094162780210

Mandatsreferenz | Riferimento del mandato:
Steuer-Nr. | Codice fiscale:

Bitte kreuzen Sie die ausgewählte Jahresmitgliedschaft an | Prego barrare il tesseramento annuale scelto:

(Falls Sie diese später ändern wollen, sagen Sie uns bitte Bescheid | Se volesse cambiare la Sua scelta in un secondo momento, prego ci informi direttamente).

Einzel-Mitglied | Socio Singolo:

- ☐ SÜDTIROL | ALTO ADIGE 40 €
☐ WELTWEIT | MONDIALE 80 €
☐ WELTWEIT PLUS | MONDIALE PIÙ 118 €

Familien-Mitglied | Socio familiare:

- ☐ SÜDTIROL | ALTO ADIGE 60 €
☐ WELTWEIT | MONDIALE 120 €
☐ WELTWEIT PLUS | MONDIALE PIÙ 198 €

Jahresspende | Offerta annuale:

☐ von | di _____ Euro

Für Spendenbeträge über 20 € erhalten Sie die Bestätigung Ihrer Spende für die Steuererklärung automatisch zugesendet.
La conferma della Sua offerta annuale superiore ai 20 € per la dichiarazione dei redditi sarà emessa automaticamente.

Zahlungsart | Tipo di pagamento: ☐ Jährliche Zahlung | Annuale ☐ Einmalige Zahlung | Pagamento singolo

Daten des Zahlungspflichtigen | Dati del debitore:

* Pflichtfelder | Campi obbligatori

*Vorname | Nome _____ *Zuname | Cognome _____
*Adresse | Indirizzo _____ *PLZ | CAP _____ *Ort | Luogo _____
Tel. _____ E-Mail _____
*Steuer-Nr. | Cod. Fisc. _____ *IBAN _____

Wenn die Zahlung für Dritte erfolgt | Se il pagamento viene effettuato a favore di terzi:

Falls Sie die Zahlung für eine andere Person tätigen, tragen Sie bitte die Daten dieser anderen Person hier ein | Se effettua il pagamento a favore di un'altra persona, prego inserisca sotto i dati della relativa persona:

*Vorname | Nome _____ *Zuname | Cognome _____
*Adresse | Indirizzo _____ *PLZ | CAP _____ *Ort | Luogo _____
Tel. _____ E-Mail _____ *Steuer-Nr. | Cod. Fisc. _____

SEPA-BASISLASTSCHRIFT-MANDAT (SDD-CORE): Mit der Unterzeichnung des SEPA-Lastschrift-Mandats ermächtige ich den Zahlungsempfänger, die Zahlung von meinem Konto mit SEPA-Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Finanzinstitut an, die Zahlung meinem Konto zu belasten. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von acht (8) Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Rückerstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Finanzinstitut vereinbarten Bedingungen. Datenschutz: Ihre Daten werden laut Datenschutzgesetz DSGVO 679/2016 und Datenschutzgesetz 196/2003 behandelt, siehe weisseskreuz.bz.it/de/privacy.

MANDATO PER ADDEBITO DIRETTO SEPA (SDD-CORE): Con questa firma io come debitore autorizzo il creditore di richiedere alla mia banca l'addebito sul mio conto corrente ed autorizzo la mia banca di procedere a tale addebito conformemente alle disposizioni impartite dal creditore. **Nota:** Ho il diritto di ottenere il rimborso dalla mia banca secondo gli accordi ed alle condizioni che regolano il rapporto con quest'ultima. Il rimborso dovrà essere richiesto nel termine di otto (8) settimane a decorrere dalla data di addebito in conto. Informativa privacy: ai sensi del GDPR 679/2016 e del d.lgs. 196/2003 sul trattamento dei dati personali, vedi crocebianca.bz.it/it/privacy.

*Ort und Datum | Luogo e data

*Unterschrift des Zahlungspflichtigen | Firma del debitore